



## **Diccionario Italiano, E Portuguez**

Extrahido Dos Melhores Lexicógrafos, Como De Antonini, De Veneroni, De Facciolati, De Franciosini, Do Diccionario Da Crusca, E Do Da Universidade De Turim, E Dividido Em Duas Partes: Na Primeira Parte se comprehendem as Palavras, as Frases mais elegantes, e difficeis, os Modos de fallar, os ...

M - Z

**Sá, Joaquim J.**

**Lisboa, 1774**

OMM

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-61032](#)

**OMETTOLO.** dim. m. do dim. **OMETTO.** Homem muito pequeno, homemzinho pequeno.

**O M I**

**OMICCIUOLO.** dim. m. D' UOMO. Homem pequeno, homemzinho.

**OMICIÀTTO.** dim. m. D' UOMO. Homemzinho, pobre homem.

**OMICIATTOLO.** dim. do dim. **OMICIÀTTO.** Homemzinho pequeno, homem muito pobre, e muito desrespeitável.

**OMICIDA.** adj. m. f. Homicida, matador de homem.

**OMICIDIALE.** adj. m. f. Homicida, que serve para fazer, ou que pode fazer morrer algum homem.

*Omicidiale.* Pertencente ao homicida.

**OMICÍDIO.** f. m. Homicidio, morte de homens.

**OMILIA v. OMELIA.**

**OMINO.** dim. m. D' UOMO. Homemzinho, pequeno homem.

**OMISSIONE.** f. f. Omissão, falta de dizer, ou de fazer alguma cousa; a acção de omitir.

**OMITOLEUTO.** adj. m. TA. f. Que termina do mesmo modo.

**O M M**

**OMMESSO.** adj. m. SA. f. Omittido, passado em claro, preterido, deixado.

**OMMETTERE.** v. OMETTERE.

**OMMISSIONE.** f. f. Omissão, falta; a acção de omitir.

**O M O**

**OMOGENEITÀ.** { Homogeneidade, referência.

**OMOGENEITADE.** { semelhança da natureza; o

**OMOGENEITATE.** f. f. abstrato de homogeneo.

**OMOGÈNEO.** adj. m. NEA. f. Homogeneo, composto de partes similares, ou de semelhante natureza. Palavra Grega.

**OMOLOGARE.** v. a. Pregar, confirmar, ratificar hum acto, publicar hum contrato, huma transacção. Termo de Direito.

**OMÒLOGO.** adj. m. Homologo, correspondente. Termo de Geometria. Palavra Grega.

**OMÒLOGO.** adj. m. Ratificado, confirmado. Termo de Direito.

**OMONIMIA.** f. f. Resemelhança, ou identidade do nome, synonymo. Palavra Grega.

**OMÒNIMO.** adj. m. MA. f. Synonymo, que tem a mesma significação, que tem o mesmo nome, que importa o mesmo identico. Palavra Grega.

\* **OMORE.** { UMORE.

\* **OMOROSO.** { v. { UMOROSO.

**O M U**

**OMUCCIO.** dim. D' UOMO. Homemzinho, pequeno homem.

**O N A**

**ONAGRA.** v. ONAGRO.

**ONAGRO.** f. m. Afro montez, animal, que com facilidade se doma. Pal. Lat.

**O N C**

**ONCIA.** f. f. Onça, a duodecima parte da libra.

*Oncia.* Pollegada, a duodecima parte de hum pô.

*Oncia.* Qualidade de moeda em a Ilha de Sicilia, e no Reino de Napolis.

*Ad oncia ad oncia.* As onças, por onças, onça por onça.

*Oncia grossa.* Onça maior.

*Non hâ u' oncia di buon senso, di giudizio.* Não tem huma onça de bom senso, de juízo, he tolissimo:

*Nulla est in illo mica salis.*

*E' vol più oncia di sorte, che una libbra di sapere.* Prov. A fortuna vale mais que o saber: *Gulla fortuna, pra delio sapientia.*

**ONCIARIA.** f. f. Interesse, juro, ou usura de hum por cento, o qual juro era permitido entre os antigos Romanos.

**ONCIETTA.** dim. f. D' ONCIA. Onçazinha, pequena onça.

Parte I. e Tomo II.

**ONCINATO.** adj. m. TA. f. Feito a modo de gancho, de colchete.

**ONCINUTO.** v. UNCINATO.

**ONCINETTO.** dim. m. D' ONCINO. Ganchinho, pequeno colchete.

**ONCINO.** f. m. Ganco, chapa, colchete, instrumento de ferro.

**O N D**

**ONDA.** f. f. Onda, parte da agua, que onda, levantamento da agua agitada.

*A foggia di onda.* Á semelhança de ondas.

*Pieno di onde.* Cheio de ondas, chamalotado.

*A onde.* Posto adverbialmente. Á semelhança de ondas: *Undatum inflar.*

*A onde.* Posto adverbialmente. Ondeando, vacilando, duvidando.

*Arni a onde.* Armas das Familias, que tem o campo do escudo feito á semelhança de ondas. Termo de Brasão.

*Drappo, o Tela a onde.* Panno, têa ondeada, á qual por meio da prensa se lhe deo o lustre á semelhança de ondas: *Undulatus.*

**ONDANTE.** p. a. m. f. Ondeante, ondeando.

*Ondante.* no fig. Inconstante como huma onda, mudavel, ligeiro.

**ONDATA.** f. f. Impulso da onda, onda de agua.

**ONDATO.** adj. m. TA. f. Ondeado, feito á semelhança de ondas.

*Ondato.* Cheio de veios; o que se diz, quando se falla da madeira, e algumas vezes do marmore.

**ONDE.** Adverbio local. Donde, de que, de qual lugar.

*Onde.* Para lugar, para onde.

*Onde.* Algumas vezes não he adverbio de lugar, mas sim adverbio caustativo. Porque, porque causa, porque motivo, porque origem, porque materia.

**ONDE.** Pronome relativo, e vale o mesmo que *De?* *quali, di che, di chi, da' quali, co' quali, pel quale, ec.* Do que, de que, do qual, dos quaes, de quem, com o qual, com os quaes, pelo qual, pelos quaes.

*Di quei sospiri, onde io nodriva il cuore.* Daquelles suspiros, com os quaes eu alimentava o coração.

*Io ti amo, ed ho onde.* Eu te quero, e tenho de que, ou porque.

*Io non ho onde posso satisfarti.* Não tenho com que posso satisfazer-te.

*Onde.* Com o final do caso he nome relativo. O qual, a qual, o que.

**ONDECHE.** Adverbio de lugar. De qualquer lugar que seja.

**ONDEGGIAMENTO.** f. m. Agitação, movimento, que fazem as ondas para huma, e outra parte, fluctuação; a acção de fluctuar.

**ONDEGGIANTE.** p. a. m. f. Fluctuante, que flutua, que onda, flutuando. Palavra Poetica.

*Ondeggiante.* no fig. Vacillante, duvidoso, incerto, irresoluto, hesitante.

**ONDEGGIANTISSIMO.** sup. m. MA. f. Muito fluctuante, muito ondeante.

*Ondeggiantissima.* no fig. Vacillantissimo, muito duvidoso, incertissimo, muito irresoluto.

**ONDEGGIARE.** v. n. Ondear, flutuar, ser movido das ondas, andar flutuando sobre a agua, andar ao embate das ondas.

*Ondeggiare.* Mover-se, ondear, agitar-se, flutuar; o que se diz daquele movimento, que fazem as feas.

*Ondeggiare.* Ondear, agitar-se, flutuar, mover-se; o que se diz do movimento de qualquer cousa.

*Ondeggiare.* Ondear, fazer ondas.

*Ondeggiare.* no fig. Vacilar, estar irresoluto, duvidar, hesitar.

*Ondeggiar colla mente.* Flutuar no mar dos seus pensamentos.

*Ondeggiar nel mar de' suoi pensieri.* Estar vacillante, duvidar, vacilar, hesitar.

L ii

On